

## REFERENCES

- Brogan, F.D., & Son, J. (2015). Native Language Transfer in Target Language Usage: An Exploratory Case Study, 3(1). Retrieved from <http://escholarship.org/content/qt7cd3n9xh/qt7cd3n9xh.pdf>
- Brown, H. D. (2000). Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy. 2nd ed. New York: Longman.
- Chaer, A. (2003). Linguistik Umum. Jakarta: Rineka Cipta.
- Chaer, A., & Agustina, L. (2004). Sosiolinguistik Perkenalan Awal. Jakarta: Rineka Cipta. Halliday.
- Creswell, J. W. (2014). Research Design, Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches (4th ed.). United States of America: Sage Publication Inc.
- Dweik, B., & Khaleel, H. (2017). Strategies and Procedures Used in Translating Ideological Islamic-Related Texts from English into Arabic. International Journal of English Linguistics, 7(3). Retrieved from <http://www.ccsenet.org/journal/index.php/ijel/article/view/66765>
- Elkilic, G. (2012). Mother Tongue Traces of Turkish University Students on Composition Papers Written in English. Social and Behavioral Sciences, 47 (2012), 656-664. Retrieved from <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1877042812024494>
- Fabbro, F. (2001). The Bilingual Brain: Cerebral Representation of Languages. Brain and Language, 79(2), 21-22. Retrieved from [https://www.researchgate.net/publication/11642143\\_The\\_Bilingual\\_Brain\\_in\\_Cerebral\\_Representation\\_of\\_Languages](https://www.researchgate.net/publication/11642143_The_Bilingual_Brain_in_Cerebral_Representation_of_Languages)
- Fromkin, V., Rodman, R., Hyams, N. (2003). An Introduction to Language: Seventh Edition. United States: Thomson Wadsworth.

- Gao, H. (2013). Source Language Interference in Interpretation. Theory and Practice in Language Studies, (3)7, 1194-1199. Retrieved from <http://www.academypublication.com/issues/past/tpls/vol03/07/16.pdf>
- Gutierrez, A., Pilotti, M., Mahamane, S., & Broderick, T. (2012). Proactive interference between languages: Do task demands matter? International Journal of Bilingualism, (17)4, 505 - 524.
- Hanna, E. J. (2009). Learning English As A Fourth Language: The Case Of The Arab Pupils In Israel. United Kingdom: Anglia Polytechnic University
- Harmer, J. 2001. The Practice of language Teaching. London: Cambridge University Press.
- Jendra, M. I. I. (2012). Sociolinguistics (The Study of Societies Languages). Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Kurniati, A., Eliwarti, & Novitri. (2015). A Study on the Speaking Ability of the Second Year Students of SMK TELKOM Pekanbaru. Riau: University of Riau. Retrieved from <https://media.neliti.com/media/publications/206186-none.pdf>
- Lekova. (2009). Language Interference and Methods of Its Overcoming in Foreign Language Teaching. Trakia Journal of science, volume 8.
- Malana, F.M. (2019). First Language Interference In Learning The English Language. Philippines: Cagayan State University.
- Mohanam, M., Sequeira, A.H., & Kumar, M.S.S. (2012). Employee Engagement Training and Motivation. KHOJ-Journal of Indian Management Research and Practices,12 (3), 14-21
- Samingan, A. (2016). First Language Interference in EFL Students' Composition of IAIN Salatiga. Surakarta: Muhammadiyah University of Surakarta. Retrieved from <http://eprints.ums.ac.id/40975/16/JURNAL.pdf>

- Setiyowati, A. (2008). Interferensi Morfologi dan Sintaksis Bahasa Jawa dalam Bahasa Indonesia pada Kolom ‘piyeya?’ Harian Suara Merdeka. Semarang: University of Diponegoro
- Shofia. (2011). A Descriptive Study on The Implementation of Teaching Speaking by Using Role Play on the Tenth Grade of SMAN 1 Banjarmasin Academic Year Year 2011/2012. Banjarmasin: University of Lambung Mangkurat
- Sugiyono. (2013). Educational Research Methods Qualitative and Quantitative Approach R & D. Bandung: Alfabeta.
- Susanto, A. (2018). A Study of Language Interference in the Translation of Indonesian into English Texts: A Case Study of Fifth Semester Students at English Department of FKIP. Mataram: University of Mataram. Retrieved from  
<https://pdfs.semanticscholar.org/8e4d/bad2c2e4aa942530e7baedf108e4e414af0.pdf>
- Sykes, Abdel Halim. (2015). The Good Language Learner Revisited: A Case Study. Journal of Language Teaching and Research, 6(4), 713-720. Singapore: SIM University. Retrieved from  
<https://pdfs.semanticscholar.org/c36a/3c5da942f590cb8fc0dcd41069123f2163a1.pdf>
- Terence, O. (2012). The Encyclopedia of Applied Linguistics. Retrieved from  
[https://www.researchgate.net/publication/315715204\\_Crosslinguistic\\_Influence\\_in\\_Second\\_Language\\_Acquisition](https://www.researchgate.net/publication/315715204_Crosslinguistic_Influence_in_Second_Language_Acquisition)
- Thornbury, S. (2005). How to Teach Speaking. Harlow. England: Longman.
- Ur, P. (2008). A Course in English Language Teaching. United Kingdom: Cambridge Press

Wahyuni, M. (2016). First Language Interference in Speaking English At The Sixth Semester Students At English and Literature Department. Makassar: Alauddin State Islamic University

Wardhaugh, R. (2006). An Introduction to Sociolinguistics. 5th ed. Australia: Blackwell Publishing

Yasin, M.F. (2017). Asal-Usul Bahasa Banjar (Tinjauan Historis Komparatif). Banjarmasin: University of Lambung Mangkurat. Retrieved from:  
<http://eprints.ulm.ac.id/2353/>